



Gelir İdaresi Başkanlığı

VERGİLENDİRME
TAXATION
BÜLTENİ

MAYIS /2014
ÖZEL SAYI / SPECIAL EDITION

VERGİLENDİRME / TAXATION

GELİR İDARESİ BAŞKANLIĞI

Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler

Daire Başkanlığı

adına

Yayın Sorumlusu

Kaan KASIM

Gelir İdaresi Daire Başkanı

Genel Koordinatör

Ahmet KURT

Gelir İdaresi Grup Başkanı

Koordinatör

Sedat PELİT

Müdür

Editör

Birol UBAY

Gelir Uzmanı

Vergilendirme/Taxation Bülteni

Mayıs 2014/ Özel Sayı

İletişim Bilgileri:

İlkadım Cad. 06450 Dikmen/ANKARA

(0 312) 415 34 71-74-75-76-88

☎ (0312) 415 28 36

@ avrupabirligi@gelirler.gov.tr



GELİR İDARESİ BAŞKANLIĞI
www.gib.gov.tr

Not: Kurum içi bilgilendirme amacıyla yayımlanan bu bültende yer alan haber, yazı ve görüşler, hiçbir şekilde Gelir İdaresi Başkanlığı'nın resmî görüşü olarak değerlendirilemez. Kaynak gösterilmek suretiyle alıntı yapılabilir.

Bu sayıda

Vergilendirme / Taxation bülteni, özellikle Avrupa Birliği ve diğer ülkelerde vergilendirme alanında ortaya çıkan gelişmeleri takip etmeyi ve bunları tarafsız bir biçimde aktarmayı amaçlamaktadır.

Önceki sayılarımızdan farklı olarak, bu özel sayımızı tek bir konuya Avrupa Birliği Komisyonu'nun en önemli genel müdürlüklerinden bir olan Vergilendirme ve Gümrük Birliği Genel Müdürlüğüne ayırdık.

1 Ocak 2009 tarih ve C(2008)6866 sayılı Komisyon Kararı ve bunu düzelten 1 Şubat 2010 tarihli Komisyon Kararı ile ana kuralları konulan ve üye ve aday ülke memurlarının AB Komisyonunda geçici görevlendirilmesinin yolunu açan profesyonel eğitimdeki ulusal uzman (NEPT) Programı kapsamında 16 Ekim 2013 ila 15 Mart 2014 tarihleri arasında 5 ay süreyle geçici görevli olarak Avrupa Birliği Komisyonu Vergilendirme ve Gümrük Genel Müdürlüğü C Müdürlüğü /C4 biriminde görev yapan, Başkanlığımız Gelir Uzmanı Birol UBAY görev süresinin sonunda, DG TAXUD hakkında, birim sorumlusu Ludwig DE WINTER ile bir raporaj gerçekleştirmiştir.

DG TAXUD hakkında yapılan raporaja ayırdığımız bu özel sayımızda, yurt içindeki ve dışındaki tüm paydaşlarımıza ulaşabilmek adına, Sayın DE WINTER ile yapılan raporaj hem orijinal dilinde İngilizce olarak hem de Türkçe olarak yayımlanmıştır.

Bu Raporajda DG TAXUD ile ilgili merak ettiğiniz ana başlıklar hakkında önemli bilgiler bulabileceksiniz.

İçindekiler

Bu Sayıda	2
DG TAXUD hakkında genel değerlendirme	3
Ludwig DE WINTER Raporajı	4
Özet	32

THE COMMISSION'S TAXATION AND CUSTOMS UNION DIRECTORATE–GENERAL (DG TAXUD)

The Commission's Taxation and Customs Union Directorate–General (DG TAXUD) is one of the important general directory of European Commission. It is located in Belgium / Brussels just like many other Directorate–General. It aims to create a fair taxation system and a strong custom system to protect competitiveness and sustainable development and to provide proper functioning of internal market.

According to Commission there is no need for an across the board harmonisation of Member States' tax systems. But provided that they respect EU rules. Member States are

DG TAXUD operates in the areas of taxation and the customs union, policy fields that contribute to the promotion of growth and development as well as to the competitiveness of EU businesses

free to choose the tax systems that they consider most appropriate and according to their preferences. In addition, any proposal for EU action in the tax field needs to take account of the principles of subsidiarity and proportionality. There should only be action at EU level where action by individual Member States could not provide an effective solution. In fact, many tax problems simply require better coordination

AVRUPA KOMİSYONU VERGİLENDİRME VE GÜMRÜK BİRLİĞİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ (DG TAXUD)

Komisyon Vergilendirme ve Gümrük Genel Müdürlüğü (DG TAXUD), Avrupa Komisyonun en önemli genel müdürlüklerinden biridir. Birçok diğer Komisyon Genel Müdürlüğü gibi Belçika / Brüksel'de bulunmaktadır. DG TAXUD, adil bir vergilendirme sistemi ve güçlü bir gümrük sistemi oluşturarak rekabetçiliği ve sürdürülebilir gelişimi korumayı ve iç pazarın düzgün işleyişini sağlamayı amaçlamaktadır.

Komisyon'a göre Üye ülkelerin vergi sistemlerinin tam olarak uyumlaştırılmasına ihtiyaç bulunmamaktadır. Ancak üyelerin AB kurallarına uymaları sağlanmalıdır. Üye ülkeler, kendilerine ve tercihlerine göre en uygun olduğunu düşündükleri vergi sistemlerini seçmekte özgürdürler. Ek olarak vergilendirme alanında yapılacak herhangi bir AB eylemine ilişkin Teklif, yetki ikamesine ve orantılılık prensiplerine uygun olmak zorundadır. Sadece üye ülkelerin bireysel olarak verimli bir sonuç alamadıkları eylemler bakımından AB düzeyinde bir eylem gerçekleştirilebilir. Aslında birçok vergi problemi daha iyi koordinasyon gerektirmektedir.

DG TAXUD, büyüme ve gelişimin desteklenmesinin yanı sıra AB işletmelerinin rekabetçiliğini de katkı sağlayan vergilendirme gümrük birliği politikası alanında faaliyet göstermektedir.



Interview with Mr. Ludwig De Winter

B.U.: Would you please tell me a bit about your professional experience in DG TAXUD?

L.DE.W.: I started at the Belgium VAT Administration. I had a background in terms of VAT, dealing mainly with international issues including the transitional regime in 1993. I worked in the international unit responsible also for representing Belgium at the negotiations for new legislation in the EU Council. Then I passed a competition for the EU to work in anti-dumping in 1996. After 5 months I began to work at DG TAXUD. My first mission was mainly to be responsible for the enlargement. When the former east European countries joined I was responsible for checking their VAT legislation on their compatibility with EU legislation. This extends to the VAT Directive which is at the heart of VAT. I was in the policy unit before, preparing legislation, and then I moved to the administrative cooperation Unit where I am still working now.



B.U.: Bize kısaca DG TAXUD'daki mesleki deneyiminizden bahsedebilir misiniz lütfen?

L.DE.W.: Meslek hayatıma Belçika KDV Başkanlığında başladım. KDV bakımından bir iş geçmişim bulunmaktadır, 1993 yılında geçiş rejimini de içeren uluslararası konular ile ilgilendim. Avrupa Konseyi'nde yeni mevzuatın kabul görüşmelerinde Belçika'yı temsilden sorumlu olan uluslararası birimde çalıştım. Daha sonra AB rekabetçiliğine geçtim ve 1996 yılında anti-dumping ile ilgili çalışmaya başladım. Bundan 5 ay sonra DG TAXUD'da çalışmaya başladım. Buradaki ilk

görevim genel olarak genişleme ile ilgiliydi. Eski Doğu Avrupa ülkelerinin Birliğe katılımları döneminde, bu ülkelerin KDV mevzuatlarının AB mevzuatına uyumunun kontrolünden sorumluydum. Bu durum KDV'nin kalbi durumunda olan KDV Direktifine uyuma kadar uzanmaktaydı. Mevzuat hazırlama biriminden önce politika birimindeydim ve daha sonra şimdi halen çalışmakta olduğum idari işbirliği birimine geçtim.

B.U.: What are the main functions of the DG TAXUD?

L.DE.W.: It affects two pillars. One is Customs and the other is taxation. There are two directorates dealing with customs issues and compared to indirect and direct taxation, customs legislation is more harmonized. That means that the Commission has more power in customs than in the field of taxation. The customs code implies a far higher level of harmonization.

Taxation is another issue. It is more trying to further harmonise. Historically, most Member States had their national systems in place before they joined the EU. Difficulty is that member states have to change these in order to align themselves. Some of them had to change more than others. So that's also why the tools which are used are not regulations but directives.

B.U.: DG TAXUD'un ana işlevleri nelerdir?

L.DE.W. : DG TAXUD iki sütunda etkilidir. Biri gümrük diğeri ise vergilendirmedir. Gümrük kısmında iki Müdürlük bulunmaktadır ve gümrük mevzuatı dolaylı ve dolaysız vergilere kıyasla daha fazla uyumlaştırılmıştır. Bunun anlamı Komisyon'un gümrük alanında vergilendirmeye göre daha fazla gücünün olduğudur. Gümrük kanunlarının uyumlaştırma düzeyi oldukça yüksektir. Vergilendirme diğeri bir konudur. Daha fazla uyumlaştırmaya çalışılmaktadır. Tarihsel olarak birçok üye ülke AB'ye katılmadan önce kendi vergi sistemlerini uygulamaktaydılar. Buradaki zorluk, üye ülkeler AB mevzuatına uydurmak için kendi kanunlarını değiştirmek zorundadırlar. Bazı üye ülkeler diğerlerine kıyasla daha fazla değişiklik yapmak zorundadır. İşte bu yüzden kullandığımız araçlar tüzükler değil direktiflerdir.



B.U.: How many Directory take place under DG TAXUD and how their working fields are determined?

L.DE.W.: There are 5 directories. One acts as a human resources directorate and covers the IT Units, the Fiscalis and Training Unit and also horizontal issues dealing with Parliament and other Commission directorates are under Directory R. There are 2 Directories related with Custom. These are A and B. Two directories are related with taxation. These are C and D. The difference between C and D is the former's working fields is indirect taxation but latter is direct taxation.

B.U.: There are 28 member states and 28 different taxation system in EU so what are the challenges the DG TAXUD face with while it is trying to harmonize or approximate the Member States' taxation system to each other?

L.DE.W.: The main problem of course is unanimity. The unanimity existed from the time that we were 6 member states. That time it was easy to get an agreement because also the economies were closely linked. Now we are 28 and it is becoming extremely difficult. One of the main challenges is that there are 28 different member states and 28 different economies. Scales of economies are different for example; small business in UK is not the same as the small business in Italy. So thresholds for example leaving people outside the vat system are different. You can have 50.000 Euro for example in UK which means still a very large percentage of the trade is controlled, but the same 50.000 Euro in Romania implies that only 10 % of trade is controlled.

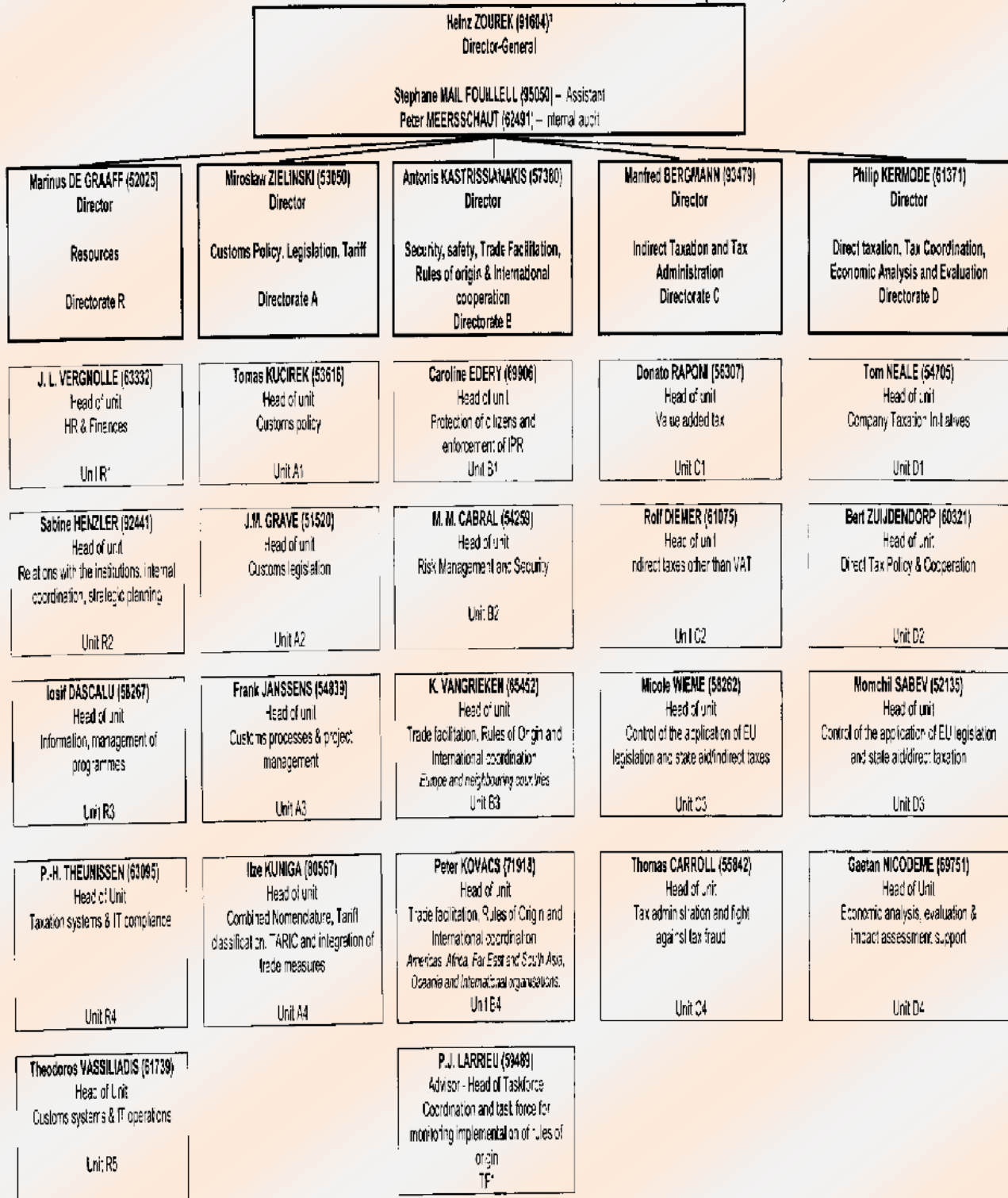
B.U.: DG TAXUD bünyesinde kaç adet Müdürlük bulunmaktadır ve bunların görev alanları nasıl tespit edilir?

L.DE.W.: 5 adet Müdürlük bulunmaktadır. Müdürlük R insan kaynakları gibi hareket eder ve IT Birimi, Fiscalis ve Eğitim Birimi ve ayrıca Parlamento ve diğer Komisyon genel müdürlükleri ile ilgili yatay konuları kapsar. Gümrük ile ilgili 2 Müdürlük bulunmaktadır. Bunlar A ve B Müdürlükleridir. Vergilendirme ile alakalı iki Müdürlük bulunur. Bunlarda C ve D Müdürlükleridir. Bu ikisinin birbirinden farkı, C dolaylı vergilerle uğraşırken, D dolaysız vergilerle uğraşmaktadır.

B.U.: AB içinde 28 farklı üye ülke ve 28 farklı vergi sistemi bulunmaktadır. Bu durumda DG TAXUD'un üye ülkelerin vergi sistemlerini birbirine uyumlaştırmaya veya yakınlaştırmaya çalışırken karşılaştığı zorluklar nelerdir?

L.DE.W.: Ana problem elbette ki oybirliği esasıdır. Oybirliği esası, Birliğin 6 üye olduğu zamandan buyana devam etmektedir. O zamanlar oybirliği ile karar almak kolaydı. Çünkü ekonomiler birbirine yakından bağlıydı. Şimdi 28 ülkeyiz ve oybirliği ile karar almak oldukça zor bir hale geldi. En önemli zorluklardan biride 28 farklı üye ülkenin ve 28 farklı ekonominin bulunmasıdır. Örneğin, Birleşik Krallıktaki küçük işletme İtalya'daki küçük işletme ile aynı değildir. Bundan dolayı, eşikler, örneğin KDV sistemi dışında kalma eşikleri, birbirinden farklıdır. Örneğin, BK'da sahip olunan 50.000 Euro için ticaretin büyük bir kısmı kontrol altındayken, aynı şekilde Romanya'da sahip olunan 50.000 Euro için ticaret hacminin % 10'luk kısmı kontrol altındadır.

TAXATION AND CUSTOMS UNION DIRECTORATE GENERAL (01/12/2013)



¹ : If you wish to call one of our officials from outside the Commission the internal number has to be preceded by 4-32 2 29 (internal number).

B.U.: According to Lisbon Treaty Taxation policy of EU remained to depend on unanimous approval. What do you think about the challenges of unanimity voting while DG TAXUD tries to take important measurements against the tax fraud which disrupt the proper function of internal market?

L.DE.W.: The result of the unanimity is shown clearly each time a new proposal is adopted. The idea for a new proposal in the field of VAT is further harmonisation, trying to bring the national legislations closer to each other. Also introduce new rules but at least have the same rules. Now because EU has to have all 28 Member States on board it means there are a lot of exceptions to the general rules. Which means at the end that the final result is always a compromise and the original outset has large a certain extent of its objectives and this is rather frustrating. Sometimes the outcome is that you disharmonize more than you harmonize. So, why still make a proposal when the result is that there are even more divergences in the domestic VAT legislations then there were before.

B.U.: Lizbon Anlaşmasına göre AB'nin vergilendirme politikası halen oybirliği esasına dayanmaktadır. Bu durumda DG TAXUD, iç pazarın düzgün bir biçimde işlemesini engelleyen vergi hileciliğine karşı savaşta önemli tedbirler almaya çalışırken, oy birliği prensibinin ortaya çıkardığı zorluklarla ilgili görüşünüz nedir?

L.DE.W.: Oybirliği prensibinin sonucunda açıkça görülmektedir ki her defasında yeni bir öneri kabul edilmektedir. KDV alanında yeni bir öneri fikri, daha fazla uyumlaştırma içindir, ulusal mevzuatların birbirine daha fazla yakınlaştırılmasına çalışır. Ayrıca yeni kuralların kabul edilmesi ya da en azından aynı kurallara sahip olunması gerekmektedir, Çünkü AB, 28 farklı mevzuatın hepsini dikkate almak zorundandır ve bu da genel

kurallara birçok istisna olmasına neden olmaktadır. Bunun anlamı, en sonunda her zaman bir uzlaşma ve önerinin gerçek hedeflerinden kısmen uzaklaşmadır, bu da hayal kırıklığı yaratmaktadır. Bazen çıktılar bazı şeyleri uyumlaştırmaktan çok fazla uyumsuz hale getirilebilmektedir. Tartışmalar Avrupa içinde eskisine nazaran daha fazla görüş ayrılığına neden olurken neden halen öneri verilmektedir.



B.U.: Would you tell us something about the anti-fraud strategy of DG TAXUD and the key role of Unit C4 where you work now?

L.DE.W.: Before anti-tax fraud strategy, we had a VAT fraud strategy already since 2006. This means that the tax fraud strategy, the latest one is from 2010, mainly focused on direct taxation. For indirect taxation in the field of VAT most initiatives have been achieved already. We have already in place the tools which in direct taxation they are now trying to install. Multilateral controls, automatic exchange of information, automatic access to data which means that without human intervention you can consult information that is contained in the data base of another member state. That rule is unique in the EU. We have the Eurofisc network. The strategy now is trying to expand the Eurofisc network to cover also direct taxation, to have also for direct taxation, the automatic exchange of information. Those are the tools. We have also recently adopted the quick reaction mechanism. This is allowing member states to take preventing measures if there is sudden and massive fraud in a certain country. In that case the member state can react within a month. They can make a proposal and Commission will reply within a month. Then they can introduce a protective measure. The reverse charge directive was adopted which means that for certain categories of goods, Member States can apply automatically reverse charge. It is like for the CO2 emission rights with whom there was recently massive fraud in EU. For this, member states can apply reverse charge. We also do technical assistance. It is also a new initiative. This relates not so much to fighting fraud but it is rather about helping member states to strengthen their tax administrations to be more performing and to increase their ability to fight against fraud. We have the web portal, which provides correct information to business and that should encourage them to behave more compliant. Even though you have perfect tools within the EU, you have sometimes third countries that represent a missing link when it comes to

exchange of information. We got the request from certain member states that we should extend the tools that we have now, with certain third countries. For example Norway is very interesting. It is a Scandinavian country and works already close together with the other Scandinavian Member States. That's why now most recent initiative is that we ask a mandate from Council to start negotiations for such a kind of agreement with Norway and Russia. These are the first two. But we might extend this to other countries for example USA which is big trading partner, but the US does not have VAT system and it makes negotiations very difficult.



B.U.: Lütfen bize DG TAXUD'un hilecilik karşıtı stratejisi ve sizin çalışmakta olduğunuz C4 Biriminin bu alandaki anahtar rolü hakkında bilgi verebilir misiniz?

L.DE.W.: Vergi hileciliği karşıtı stratejiden önce 2006 yılında biz halihazırda KDV hileciliği stratejisine sahiptik. Bunun anlamı 2010 yılından sonra ortaya çıkan vergi hileciliği karşıtı strateji esas olarak dolaysız vergilendirme odaklıdır. Dolaylı vergilendirme alanında özellikle KDV ile ilgili olarak hâlihazırda birçok girişim çoktan başarılmıştır. Dolaysız vergilendirmenin aynı hedefe ulaşmak için kurmaya çalıştığı araçlara zaten sahibiz. Çok taraflı kontroller, bilgilerin otomatik olarak değişimi, bilgilere otomatik erişim ki bunun anlamı insan müdahalesine gerek kalmaksızın istenilen tarihte diğer üye ülkenin veri tabanındaki verilere ulaşılabilmesidir. Bu kural sadece AB içinde bulunmaktadır. Eurofisc ağına sahibiz. Şu anki strateji; bilgilerin otomatik değişimini kapsayan Eurofisc ağını dolaylı vergilerin yanısıra dolaysız vergilere doğru genişletmektir. Bunlar araçlarımız. Son yıllarda hızlı tepki mekanizmasını kabul ettik. Bu üye ülkelere, bazı ülkelerde ani ve büyük çapta hilecilik vakaları olması durumunda önleyici tedbirler almaları için izin vermektedir. Bu şekilde üye ülke bir ay içinde eyleme geçebilmektedir. Üye ülkeler bir Öneri hazırlayabilecek ve Komisyon buna bir ay içinde cevap verecektir. Bundan sonra üye ülkeler önleyici tedbirleri kabul edeceklerdir. Ayrıca Tersine Vergileme (reverse charge) Direktifi Kabul edilmiştir. Direktife göre bazı mal kategorilerinde, üye ülkeler otomatik olarak tersine vergileme uygulayabileceklerdir. Örneğin son yıllarda AB içinde büyük çapta hileciliğe konu olan CO2 emisyon hakları gibi ürünlerde üye ülkeler tersine vergilendirme uygulayabileceklerdir. Bunların yanında ayrıca teknik yardım aracımız bulunmaktadır. Bu yeni bir araçtır. Bu hilecilikle mücadele etmekten ziyade vergi idarelerine performanslarını ve hilecilikle mücadele de yeteneklerini arttırmak için yardım etmektedir. Web portalımız da diğer bir araç olarak söylenebilir. Web portalı sayesinde işletmeler daha uyumlu hareket

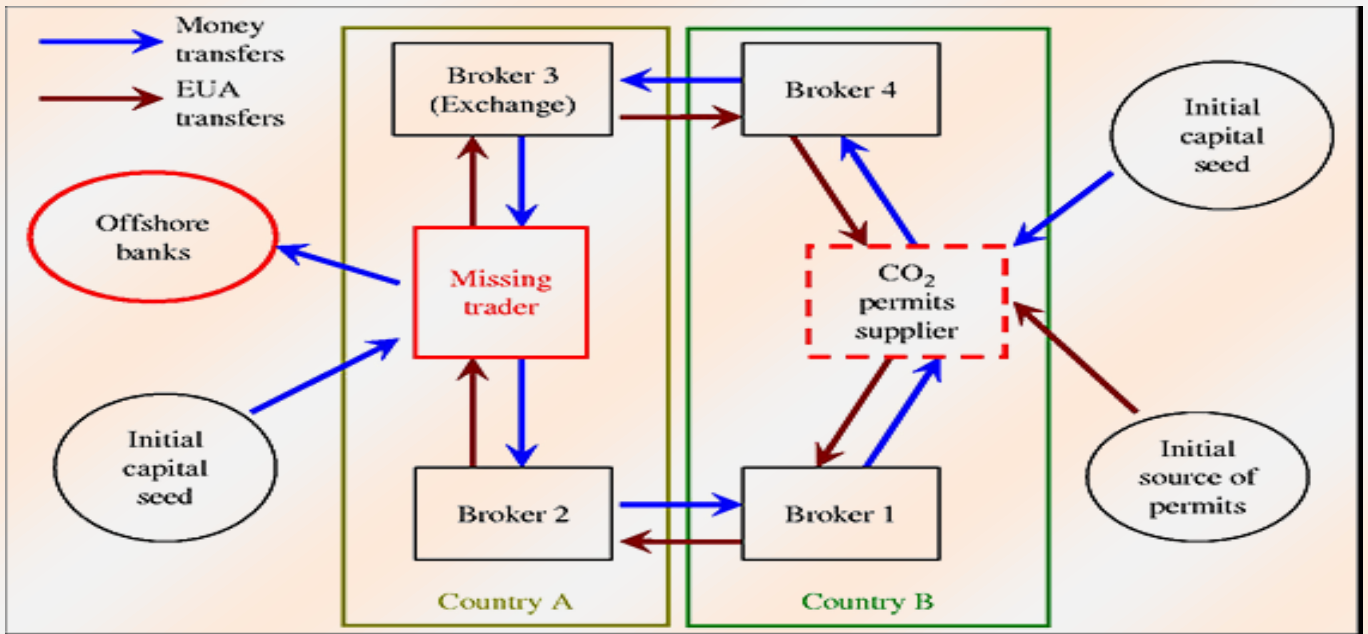
etmelerini sağlayacak doğru bilgileri elde etmektedirler. Her ne kadar mükemmel araçlara sahip olursanız olun, bilgi değişimi söz konusu olduğunda bazen üçüncü ülkeler gözden kaçan bir hat olmaktadır. Birkaç üye ülkeden elimizde mevcut olan bu araçların ticaret yaptıkları bazı üçüncü ülkelere yönelik olarak genişletilmesi yönünde talepler gelmektedir. Norveç örneği oldukça ilginçtir. İskandinav ülkesi olması yanında ayrıca Norveç diğer İskandinav üye ülkeleri ile oldukça yakın çalışmaktadır. Bundan dolayı en son girişim olarak Komisyon, Norveç ve Rusya ile bu tür bir anlaşmanın görüşmelerinin yapılabilmesi için Konsey'den yetki talep etmiştir. Bu ülkeler ilk iki ülkedir. Ancak biz bu uygulamayı, büyük ticaret ortaklığımız olan ABD gibi diğer ülkelere doğru genişletmek istiyoruz. Bununla birlikte ABD'nin KDV sistemine sahip olmayışı, görüşmeleri oldukça zor hale getirmektedir.



B.U.: What are the basic principles of the DG TAXUD, and also the EU Commission related to Anti Fraud Strategy?

L.DE.W.: The basic concern is of course that we have to ensure that member states can collect the money. If the Member States were able to collect all the money that they directly should collect, probably the state's deficit would be considerably reduced. The second thing is of course to create a fair internal

market with a level playing field. If fraudsters can sell under the market value, the honest traders go out of business. It is also in the interest of business if fraudsters are eliminated from the economical circuit. You need a fair taxation system to ensure a level playing field.



B.U.: DG TAXUD ve ayrıca AB Komisyonunun, hilecilik karşıtı strateji ile alakalı temel prensipleri nelerdir?

L.DE.W.: Temel prensip tabiki öncelikle üye ülkelerin vergiyi tahsil etmelerini sağlamaktır. Eğer üye ülkeler tüm vergiyi tahsil etmeyi başarabilirlerse, muhtemelen devletin bütçe açığı kayda değer oranda azalacaktır. İkinci olarak da hareket alanına sahip adil bir iç pazar yaratmaktır. Eğer hilekârlar, piyasa fiyatının

altında satış yaparsa, dürüst tacirler piyasa dışına çıkarlar. Bu nedenle eğer hilekârlar ekonomik döngü dışına çıkarılırsa bu işletmelerin çıkarına olacaktır. Bunun için hareket alanı sağlayacak adil bir vergilendirme sistemine sahip olmak gerekir.

B.U.: What is the The European Anti-Fraud Office (OLAF) role on developing and implementing strategies?

L.DE.W.: Mainly, the role of OLAF is first of all to ensure that EU funds are not misused. OLAF gets involved as soon as there is EU Money involved. So their principal fields of operation are the agricultural and structural funds and the regional policy. In the field of taxation, they mainly focus on custom because there is harmonized legislation and the customs duties are a real EU's own resource. So therefore they have to guarantee that Member States pay these duties over to the EU budget. For VAT the involvement of OLAF is trickier because several member states challenge that it is really EU money. You have VAT as an own resources but certain Member States argue that only a very small part of VAT received goes to the EU budget and as such this does not entitle OLAF to intervene. The control and collecting of VAT is national competence and the Commission should stay out. OLAF is an operational unit, implying that they want to have access to operational data and provide operational support. It is clear that in the field of VAT, member states do not want this. There is now a recent court case that confirms that VAT is an own resource and that the Commission, including OLAF can intervene. Still if OLAF wants to have power in field of indirect taxation it needs to get proper legislation in place. There is a proposal in Council to grant OLAF such powers in the field of VAT, but this is still blocked because several member states do not want to approve.

B.U.: Avrupa Hilecilikle Mücadele Ofisi (OLAF)'nin geliştirilen ve uygulanan stratejilerdeki rolü nedir?

L.DE.W.: Esas olarak OLAF'ın rolü AB fonlarının gereksiz kullanılmamasını sağlamaktır. OLAF, AB parasının olduğu alanlarda müdahil olmaktadır. Yani birincil faaliyet alanları tarım, yapısal fonlar ve bölgesel politikadır. Vergilendirme alanında, esas olarak gümrük kısmına odaklanmıştır çünkü bu alanda mevzuat daha uyumlaştırılmıştır ve tüm gümrük gelirleri AB'nin kendi öz geliridir. Yani bu nedenle üye ülkelerin bu gümrük harçlarını AB bütçesine göndermelerini garanti altına alır. KDV gelirleri bakımından OLAF'ın durumu daha karmaşık bir konudur çünkü birkaç AB üyesi devletin KDV gelirlerinin gerçekte AB parası olduğu konusuna itirazları vardır. KDV'den elde edilen pay AB'nin kendi öz kaynağı olmakla beraber, bazı üye ülkeler bu payın toplanan KDV gelirininde oldukça küçük bir payını temsil ettiğini ve OLAF'ın kendi işlerine karışmaması gerektiğini iddia etmektedirler. KDV'nin tüm kontrolün ve tahsilatının kendi ulusal yetki altında olduğunu ve Komisyon'un uzak durması gerektiğini savunmaktadırlar. OLAF operasyonel bir birimdir ve operasyonel verilere erişim hakkı istemekte ve operasyonel destek sağlamaktadır. Ancak KDV alanında görünen odur ki Üye ülkeler bunun gerçekleşmesini istememektedirler. Son olarak KDV'nin öz kaynak olduğunu teyit eden ve Komisyon'a OLAF'ı müdahil edebilme hakkı tanıyan bir mahkeme kararı bulunmaktadır. Buna göre eğer OLAF, halen dolaylı vergilendirme alanında bir yetki istiyorsa, düzgün bir mevzuatın yürürlüğe girmesine gerek bulunmaktadır. Hali hazırda OLAF'a KDV alanında istediği yetkiyi verecek olan bir öneri Konsey'de bekletilmektedir ancak üye ülkelerin çoğunluğu bunu kabul etmek istemedikleri için öneri bloke edilmiştir.



B.U.: Would you explain us, the cooperation between DG TAXUD and OLAF against the VAT fraud?

L.DE.W.: Member States want to work together with TAXUD because we only provide support with tools but we do not want to have access to data and we do not want to know which business are involved, which traders, as we mainly focus on what are the fraud trends. Finally we provide a legal base for the use of the different tools in our regulation.

B.U.: Bize DG TAXUD ve OLAF'ın KDV hileciliğine karşı mücadelede nasıl bir işbirliği içinde olduklarını açıklayabilir misiniz?

L.DE.W.: Üye ülkeler DG TAXUD ile birlikte çalışmak istemektedirler çünkü biz sadece sahip olduğumuz araçlar ile onlara destek sağlamaktayız. Ülkelerin veri tabanlarına erişim istemediğimiz gibi hangi işletmelerin ya da tacirlerin yer aldığını da bilmek istemiyoruz. Sadece hilecilik türlerine odaklanmış durumdayız. Sonuç olarak, biz kendi Tüzüğümüzde farklı araçları kullanmak için yasal bir zemin oluşturmaya çalışıyoruz.



**MAKING THE FIGHT
AGAINST CORRUPTION IN
THE EU MORE EFFECTIVE**

B.U.: Would you tell us a bit about the Eurofisc?

L.DE.W.: Eurofisc is the great exchange mechanism for targeted information in the field of VAT fraud. Member States conduct a domestic risk analyse, identifying those traders they consider fraudsters and then exchange result with the member states concerned. Eurofisc is organised in different working fields, each representing areas where there are a lot of frauds and where close cooperation is required. The working fields are missing trader frauds, frauds on cars, boats and yachts. Third is dealing with abusive use of the customs 4200 procedure. The forth working field is a very special one. This is called VAT observatory. Here Member States look at new fraud trends so to what kind of fraud can be expected in future or what new trends have been identified.

The Council of the European Union reached political agreement on administrative cooperation in the field of tax evasion and tax fraud. In order to promote and facilitate multilateral cooperation in the fight against VAT fraud, EU member states establishes a network for the swift exchange of targeted information between member states called Eurofisc.




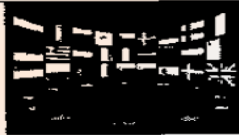




It won't be an another government agency, but a decentralised network without legal personality, to promote and facilitate multilateral and decentralised cooperation permitting targeted and swift action to combat specific types of fraud.

B.U.: Bize Eurofisc hakkında biraz bilgi verebilir misiniz?

L.DE.W.: Eurofisc, KDV hileciliği alanında hedeflenmiş bilgi değişimi sağlayan büyük bir değişim mekanizmasıdır. Üye ülkeler, yerel bir risk analizi yapacaklar, hilecilik yapmaya uygun şirketleri tespit edecekler ve sonra sonuçları ilgili üye ülkeler ile değiştireceklerdir. Eurofisc birçok hilecilik türünün mevcut olduğu ve yakın işbirliğine ihtiyaç duyulan farklı çalışma alanlarında organize edilmiştir. Çalışma alanlarının ilk ikisi; kayıp tacir hileciliği, arabalar, botlar ve yatlar da yapılan KDV hileciliğidir. Üçüncü olarak gümrük prosedürü 4200'ün kötüye kullanımınıdır. Dördüncü çalışma alanı özel bir uygulama olan KDV gözlemciliğidir. Üye ülkeler yeni hilecilik eğilimleri kontrol ederek, gelecekte ne tür hilecilik türlerinin ortaya çıkabileceğini veya hangi yeni eğilimlerin tanımlandığını gözlemleyeceklerdir.

Avrupa Birliği Konseyi, vergi kaybı ve vergi hileciliği alanında idari işbirliği yapılması için politik bir anlaşmaya varmıştır. KDV hileciliği ile mücadelede çok taraflı işbirliğini oluşturmak ve teşvik etmek üzere, AB üyesi devletler, Eurofisc adı verilen ve üye ülkeler arasında hedeflenmiş bilgi değişimini sağlayacak bir ağ oluşturacaklardır. Eurofisc herhangi bir hükümet ajansı olmayacaktır ancak merkezi olmayan bir ağ olacaktır, yasal bir kimliği olmayacak belirli tür hilecilikle mücadelede hedeflenmiş ve süratli bir eylem sağlamak için çok taraflı ve merkezi olmayan bir işbirliğini teşvik edecek ve oluşturacaktır.

EUROFISC

<p>What is EUROFISC?</p> <p>EUROFISC is a decentralized network of officials from the Member State's tax and customs administrations, who swiftly exchange targeted information about possible fraudulent companies and transactions.</p>	
	<p>Why do we need EUROFISC?</p> <p>VAT represents a major source of revenue for Member States. As the VAT system is vulnerable to fraud, it is important that fraud is detected and combated as soon as possible. A multilateral and decentralized cooperation that permits targeted and swift action, Eurofisc, contributes to fight specific types of fraud more effectively.</p>
<p>What is the legal base for EUROFISC?</p> <p>The EUROFISC activities are based on Council Regulation (EU) No. 904/2010 of 7 October 2010 on administrative cooperation and combating fraud in the field of Value Added Tax, chapter X.</p>	
	<p>Who participates in EUROFISC?</p> <p>All Member States participate in Eurofisc and each Member State has chosen the working fields in which it wants to be active.</p>
<p>How does EUROFISC work?</p> <p>EUROFISC consists of a number of working fields. Each working field swiftly exchanges electronically targeted information on specific types of fraud between participating members.</p>	
	<p>What is a EUROFISC liaison official?</p> <p>An expert in the fight against VAT fraud, who is designated by the competent authority of his Member State, and who will carry out the Eurofisc activities.</p>
<p>What are the tasks of Eurofisc?</p> <p>Eurofisc coordinates the swift multilateral exchange of targeted information in the working field areas and it coordinates the work of the Eurofisc liaison officials of the participating Member States in acting on warnings received.</p>	
<p><i>results</i></p> 	<p>What are the results of EUROFISC?</p> <p>Early warnings about possible fraud cases in Member States, resulting in preventive and repressive actions by the Member States.</p>

B.U.: What is the main aim of the Eurofisc and which tools are used by Eurofisc to provide exchange cooperation between member states?

L.DE.W.: The main aim of Eurofisc is first of all that it tries to limit as much as possible damage done by fraud and secondly tries to avoid big VAT revenue losses for Member States, through quick and targeted information exchange. It is almost immediate online information exchange within the working field identified. The Commission provided for the IT support so we gave them a secured network (Circabc) under which they can exchange information. Member States put resources into monitoring businesses.

Circabc

Communication and Information Resource Centre for Administrations, Businesses and Citizens

B.U.: Eurofisc'in temel amacı nedir ve üye ülkeler arasında arttırılmış işbirliğini sağlamak için hangi araçları kullanır?

L.DE.W.: Eurofisc'in temel amacı hızlı ve hedeflenmiş bilgi değişimi yolu ile ilk olarak hileciliğin ortaya çıkaracağı muhtemel hasarı olabildiğince sınırlamaya çalışmak ve ikinci olarak da üye ülkeler bakımından ortaya çıkan büyük gelir kayıplarından kaçınılmasını sağlamaktır. Bu bilgi değişimlerinin hemen hemen tamamı, daha önce tespit edilmiş çalışma alanları içinde yapılan acil online bilgi değişimleridir. Komisyon, bilgi değişiminin yapılabilmesi için IT desteği yani güvenli bir ağ (Circabc) sağlar. Üye ülkeler kaynaklarını işletmeleri izlemek için ortaya koyar.

Circabc

İdareler, İşletmeler ve Vatandaşlar için İletişim ve Bilgi Kaynağı Merkezi

B.U.: Would you explain us does the Commission has a plan to enhance cooperation in the field of VAT between the EU and some third countries? If it has, what would this kind of cooperation with third countries provide?

L.DE.W.: EU wants to extend this tool to third countries. For example Norway, could also be involved in multilateral controls. Norway already participated as an external expert in some Eurofisc working field meetings not all of them but some. Some new fraud trends are also targeting Norway or at least use Norway as intermediate country. Therefore, Norway exchanges informations with Member States. They want to say look this is what we see. So that affects the basic idea that allowing the member states to cooperate closely with third countries. Member states do it now on a bilateral basis. Which means that if you want to conduct a multilateral controls with Norway and you have four countries involved, each of the four countries should have a bilateral agreement with Norway allowing multilateral controls. That is quite burdensome. Therefore, a multilateral agreement between the EU and Norway will solve that problem.



B.U.: Komisyonun AB ve üçüncü ülkeler arasında KDV alanındaki işbirliğini arttırmaya yönelik bir planı var mıdır? Eğer var ise, üçüncü ülkelerle yapılan bu tür bir işbirliği neler sağlayacaktır?

L.DE.W.: AB, bu aracı üçüncü ülkelere doğru genişletmek istemektedir. Örneğin Norveç çok taraflı kontrollerde yer alabilmektedir. Norveç hâlihazırda tamamı olmasa da bazı Eurofisc çalışma alanlarına harici uzman olarak katılmıştır. Bazı yeni hilecilik eğilimleri Norveç'i hedeflemektedir ya da en azından Norveç'i aracı ülke olarak kullanmaktadır. Bundan dolayı Norveç üye ülkeler ile bilgi değişimi yapmaktadır. Gördüğümüz bu demek istemektedirler. Temel düşünce, üçüncü ülkeler ile daha sıkı işbirliği yapılmasına izin verilmesidir. Üye ülkeler şu anda bunu ikili anlaşmalar yolu ile yapmaktadırlar. Örneklemek gerekirse, eğer Norveç ile dört üye ülkenin dâhil olduğu birçok taraflı kontrol anlaşması imzalanacak ise, dört üye ülkenin her biri Norveç ile çok taraflı kontrole onay veren ikili bir anlaşma imzalamak zorundadır. Bu oldukça can sıkıcı bir durumdur. Bundan dolayı Norveç ve AB arasında imzalanacak çok taraflı bir anlaşma problemi çözecektir.

B.U.: If the Commission agrees to make an agreement with a third country, what will happen to existing bilateral agreement which are made by individual member state with that same third country?

L.DE.W.: We discussed this issue with Member States that of course raised that specific concern. Some Member States stated that they already have bilateral agreement with certain third countries, so why do we need a new one. Furthermore, they were concerned about what will happen to the existing bilateral agreements. Of course there is a clear and general Commission policy. The existing one will be overtaken by new one if they are same.

If the old one goes further than this will be kept. For example, new one says you need to exchange information within 30 days, but existing one says you have to exchange within 20 days, than the 20 days will remain. But if the existing one says you need to exchange information within 40 days, 40 days will be reduced to 30 days. The existing one remains valid as far as it goes further or contains more elements than the new multilateral agreement.



B.U.: Eğer Komisyon, üçüncü ülke ile bir anlaşma imzalar ise, üye ülkelerin bireysel olarak o üçüncü ülke ile imzalamış olduğu ikili anlaşmaların akıbeti ne olacaktır?

L.DE.W.: Biz tabiki özel bir kaygı taşıyan bu konuyu üye ülkeler ile tartışıyoruz. Bazı üye ülkeler hâlihazırda birkaç üçüncü ülke ile ikili anlaşmalarının bulunduğunu ve neden yeni bir tanesine ihtiyaç duyulduğunu beyan sormuşlardır. Dahası bu üye ülkeler varolan ikili anlaşmalara ne olacağı konusunda kaygı duymaktadırlar. Tabi ki bu konuda Komisyonun açık ve genel bir kuralı bulunmaktadır. Eğer her iki anlaşmada aynı kuralları içeriyorsa, yeni anlaşma mevcut anlaşmanın yerine geçer. Eğer eski anlaşma

daha detaylı ise korunacaktır. Örneğin; yeni anlaşma bilgi değişimi için 30 günlük bir süre öngörürken, eski anlaşma 20 gün içinde bilgi değişiminin yapılması gerektiğini öngörmüş ise eski anlaşma hükmü geçerliliğini devam ettirecektir. Ama eğer mevcut anlaşma bilgi değişiminin 40 gün içinde yapılacağını öngörmüş ise, yeni anlaşma ile bu 40 günlük süre 30 güne düşürülecektir. Mevcut anlaşma, yeni çok taraflı anlaşmadan daha ileri ve daha detaylı unsurlar içerdiği sürece geçerli olmaya devam edecektir.

B.U.: In recognition of the need to remove this obstacle to the development of economic relations between countries, as well as of the importance of clarifying and standardising the fiscal situation of taxpayers who are engaged in activities in other countries, the OECD Model Convention on Income and on Capital provides a means to settle on a uniform basis the most common problems that arise in the field of international juridical double taxation. Most of the EU Member States are also members of the OECD and also conducted the model convention. Would you explain us the differences and similarities of the agreements which are planned to make with third countries on the field of VAT and the OECD Model Convention?

L.DE.W.: What we are trying to do here with these bilateral agreements is extending the scope of the Regulation 904/2010 to third countries. These are tools for cooperation it is not for avoiding double taxation and non-taxation. This is another issue. This is not covered. The multilateral agreement would simply extend the scope of the tools for administrative cooperation that exists within the EU, between Member States to the third countries concerned. This covers tools such as multilateral controls, presence in the offices in another country and automatic or spontaneous exchange of information. The big difference that exists with the OECD Model Convention which covers also indirect taxation is that the OECD Model Convention mainly targets direct taxation and Member States also informed us that this tool is almost not used at all for VAT purposes. The multilateral agreement between the EU and the third country would cover the specific tools for cooperation in the field of indirect taxation. Another novelty is that we

have now what is called the Mini One Stop Shop (MOSS) that will enter into force as of 2015. And information exchange on base of this is not foreseen by OECD Model Convention. And it doesn't exist for the time being. Nevertheless Member States are interested to know if American or Canadian companies who register for example in Luxembourg, to carry out supplies to customers in all other EU Member States actually do pay the amount of VAT due to the Member States that should get this money. Currently we do not have the possibility to check whether these traders do fulfil their obligations and we have no tools to force them to do so. So an agreement like this with USA and Canada will help us at least to exchange information. If we can know that an American company is registered in Luxembourg to supply MOSS supplies in Europe, without respecting his obligations at least we can try to catch them.



B.U.: Ülkeler arasındaki ekonomik ilişkilerin gelişiminin önündeki engelleri kaldırma ihtiyacı bakımından, diğer ülkelerde faaliyet gösteren vergi mükelleflerinin mali durumlarını aydınlatma ve standart hale getirmenin önemi kadar OECD'nin Gelir ve Sermaye üzerine Model Anlaşması da uluslararası çifte vergilendirme yetki alanında ortaya çıkan en genel sorunların yeknesak bir temele oturtulmasını sağlamaktadır. Birçok AB üyesi devlet aynı zamanda OECD üyesi olarak bu Model Anlaşmayı imzalamıştır. Buna göre bize KDV alanında üçüncü ülkeler ile yapılması planlanan bilgi değişimi anlaşmaları ile OECD Model Anlaşması arasındaki benzerlikleri ve farklılıkları anlatabilir misiniz?

L.DE.W.: Bizim burada bu ikili anlaşmalarla yapmaya çalıştığımız şey 904/2010 sayılı Tüzüğün kapsamını üçüncü ülkelere doğru genişletmektir. Buradaki işbirliği araçları, çifte vergilendirmeden ya da çifte vergilendirmemeden kaçınmak için değildir. Bu diğer bir konudur. Yani bizim anlaşmalarımız bunu kapsamamaktadır. Çok taraflı anlaşmalar, AB içinde var olan işbirliği araçlarının kapsamını basitçe, üye ülkeler ve üçüncü ülkeler arasında genişletmektir. Bu çok taraflı kontroller, başka ülkelerin ofisinde bulunma ve bilgilerin spontone ve otomatik olarak değişimini kapsamaktadır. Dolaysız vergileri de kapsayan OECD Model Anlaşması ile arasındaki en büyük fark, Model Anlaşmanın, esas olarak Dolaysız vergileri hedef almasıdır ve üye ülkeler, bizi bu aracın tam olarak KDV amaçları için kullanılamayacağı konusunda bilgilendirmektedirler. AB ve üçüncü ülkeler arasında yapılacak çok taraflı anlaşma; dolaylı vergilendirme alanında işbirliği için özel araçları içerecektir. Diğer bir farklılık ise, şu an elimizin altında bulunan ve 2015 yılında yürürlüğe

girecek olan Mini Tek Durak Noktası (Mini One Stop Shop) uygulamasıdır. Bu uygulamaya göre yapılacak bilgi değişimi OECD Model Anlaşmasında öngörülmemiştir. Zaten Model Anlaşmanın imzalandığı dönemde MOSS gündemde de yer almamaktaydı. Bununla birlikte üye ülkeler, örneğin Lüksemburg'da kayıt altına alınmış ve diğer tüm AB üyesi ülkelerdeki tüketicilere tedarik sağlayan bir Amerikalı veya Kanadalı şirketin, üye ülkede ödemesi gereken KDV borcunu gerçekten ödeyip ödemediğini bilmek istemekteydiler. Hâlihazırda bu tacirlerin ne yükümlülüklerini yerine getirdiklerini kontrol edecek ne de onları buna zorlayacak bir aracımız bulunmamaktadır. ABD ve Kanada ile yapılacak bunun gibi bir anlaşma en azından bilgi değişimi konusunda yardımcı olacaktır. Bu anlaşma ile mesela Lüksemburg'da kayıtlı olup MOSS kapsamındaki ürünleri Avrupa'ya arz eden ve yükümlülüklerini yerine getirmeyen Amerikalı bir şirketi en azından yakalamayı deneyebileceklerdir.



B.U.: Does the Commission plan to make any information exchange agreement on the field of VAT with Turkey? If it has, when negotiations will start?

L.DE.W.: The idea of exchange information originally comes from Eurofisc. The member states, for example, want to invite Norway, but if one country would oppose Norway to participate in this working field, we cannot invite them. This is something which is not satisfactory. So we would like to have such an agreement with certain third countries. Norway was the logical first candidate because they are already working very closely together with certain Member States in the Scandinavian area. So they are neighbours and they have the same EU legislation in place. So it is easy to cooperate with the Norwegian Tax Authorities. Also

Finland has done some multilateral controls with Russia. The idea is that at least if we have an agreement with Norway it can be a model agreement which we can use for other countries. It's up to the Commission that can propose to negotiate such an agreement with Turkey, or Member states can propose this, but finally it is the Council, thus Member States that decide whether or not to start such negotiations with Turkey. Once we have an agreement in place, e.g. with Norway, it can start easily with other third countries. But there is currently not a certain fixed time plan for such an initiative.



B.U.: KDV alanında Komisyon'un Türkiye ile herhangi bir bilgi değişimi anlaşması imzalamaya planı var mı? Eğer var ise görüşmeler ne zaman başlayacak?

L.DE.W.: Bilgi değişimi fikri aslında Eurofisc'den gelmektedir. Üye ülkeler örneğin, Norveç'i davet etmek isteseler bile ancak bir üye ülke Norveç'in bu çalışma alanlarına katılımına karşı çıkarsa, bu ülkeyi davet edemeyiz. Bu tatmin edici bir durum değildir. Bu yüzden bazı üçüncü ülkeler ile anlaşma yapmak istiyoruz. Norveç mantıksal olarak ilk adaydır çünkü İskandinavya bölgesindeki birkaç üye ülke ile oldukça yakın çalışmaktadır. Ayrıca bunlar komşu ülkelerdir ve aynı AB mevzuatı yürürlüktedir. Bundan dolayı Norveç Vergi Yetkilileri ile işbirliği yapmak kolaydır. Ayrıca Finladiya, Rusya ile bazı çok taraflı kontroller yapmaktadır. Ana fikir, en azından Norveç ile

yapılacak bir anlaşmanın, diğer ülkeler ile yapılabilecek anlaşmalar için bir model olabileceğidir. Türkiye ile bu tür bir anlaşmanın yapılabilmesi Komisyonun ya da üye ülkelerin tekliflerine bağlıdır ancak sonuç olarak Konsey'de üye ülkeler Türkiye ile böyle bir anlaşmanın görüşmelerinin başlayıp başlamayacağına karar vereceklerdir. En azından yürürlükte olan bir anlaşma, örneğin Norveç ile olduğu sürece, diğer üçüncü ülkeler ile anlaşma görüşmeleri daha kolay başlayacaktır. Ancak böyle bir girişim için planlanmış bir zaman henüz yoktur.

B.U.: The Mini-One-Stop-Shop (MOSS) comes into force on 1 January 2015. Would you explain us, what will happen when the MOSS come into force?

L.DE.W.: The MOSS is one of the elements which follows from modification get off the place of supply rules. When you supply electronic commerce, telecom or broadcasting services to private person which is called B2C supplies, you could charge VAT of the Member State where your customers is resident. Before, when such B2C supplies were done, the VAT of member state of origin applied. As a

consequence, when you supply from Luxembourg this was with 15 % VAT but when you supplied from Denmark you had to charge 25 % VAT. It's a big difference for customer. Even further if it is supplied by USA, there was a big problem because there was no VAT charged at all for the service. So, in order to protect the EU suppliers of such electronically supplied services and to create a fair internal market we changed the place of supply rules and now such supplies are taxed in the country where the customer is established. For example, if you are in Belgium you will pay 21 % VAT irrespective of who and where you are supplied from. The MOSS allows all traders supplying the services mentioned before (e-commerce, telecommunication and broadcasting services) to register only in 1 Member State. In this way for example an American company would register in 1 Member State and have one VAT number to supply all over the European Union rather than having 28 different VAT numbers and to face with 28 different Tax Administration.



B.U.: Mini Tek Durak Noktası (MOSS) 1 Ocak 2015 tarihinde yürürlüğe girecek. MOSS yürürlüğe girdiği zaman neler olacağını açıklayabilir misiniz?

L.DE.W.: MOSS, arz yeri kurallarının değiştirilmesinden ortaya çıkan bir elementtir. Elektronik ticaret, radyo televizyon yayıncılığı gibi B2C (işletmeden müşteriye) konu olan hizmetleri özel şahıslara arz ettiğinizde, tüketicinin yerleşik olduğu üye ülkenin KDV kanunlarına göre vergi ödersiniz. B2C tedarikler yapılmadan önce, KDV bakımından arz yeri ülkesi (orijin prensibi) yetkili üye ülkeydi. Bu durumda, Lüksemburg'dan tedarik edilen B2C elektronik ticarete % 15 KDV, Danimarka'dan tedarik edilen aynı ürüne ise % 25 KDV uygulanmaktaydı. Bu durum nihai tüketici için büyük bir fark yaratmaktadır. Daha kötüsü, eğer B2C elektronik ticarete ürün ABD'den tedarik ediliyor ise büyük bir problem ortaya çıkmaktaydı çünkü ABD'den sağlanan bu hizmet bakımından bir vergilendirme olamayacaktı. Bu tür elektronik olarak tedarik edilen hizmetlerin AB'li

tedarikçilerini korumak ve adil bir iç pazar oluşturabilmek adına arz yeri kuralını değiştirdik ve şimdi bu tür tedarikler müşterinin ikamet ettiği üye ülkede yani tüketim yeri prensine göre vergilendirilecektir. Örneğin, eğer Belçika'da yaşıyorsanız, kimden veya nereden bu hizmeti sağladığınıza bakılmaksızın % 21 KDV ödeyeceksiniz. MOSS yukarıda sayılan hizmetleri sağlayan (elektronik ticaret, telekomünikasyon, radyo-televizyon yayıncılığı) tüm tacirlere sadece bir ülkede kayıt olma hakkı tanımaktadır. Bu şekilde örneğin, bir Amerikalı şirket bir üye ülkede kayıt altına alınacak ve tüm Avrupa'ya ticaret yapmak için 28 farklı KDV numarası yerine bir tek KDV numarası olacaktır ve 28 farklı vergi idaresi yerine bir vergi idaresi ile karşılaşacaktır.

B.U.: What kind of consumptions are covered by the MOSS?

L.DE.W.: The MOSS is including three types of supplies: electronically supplied services, telecommunication services and broadcasting services. And it covers B2C supplies so it is supplies to private customers. If you have business to business B2B supplies, you have a reverse charge in any case. Reverse charge means that the customer has to pay and simultaneously deduct the VAT due. As a consequence the supplier does not have to register somewhere else. So, for such supplies you don't have a problem. But B2C you have a problem. Because you have to register in a member states where you are liable to pay VAT. For example if you are a Turkish Company who supplies to private persons in Cyprus, Greece, Malta and Romania, you would have to register in these countries pay the VAT there, fill your VAT return and everything else in those 4 countries. That's not very convenient. The alternative is we allow you to use the MOSS. You can choose if you prefer to do that. For example if you are a big company like Sony and already registered in 28 Member States you

B.U.: MOSS hangi tür tüketimleri kapsamaktadır?

L.DE.W.: MOSS üç tip tedariki kapsamaktadır: Elektronik olarak arz edilen hizmetler, telekomünikasyon hizmetleri ve radyo-televizyon yayınları hizmeti. Ayrıca MOSS'un uygulanma alanı işletmeden özel şahıslara satışlar (B2C)'dir. Eğer işletmeden işletmeye yani (B2B) tedarik söz konusu ise bu durumda tersine vergileme (reverse charge) mekanizması kullanılmaktadır. Tersine vergilemenin anlamı; KDV'yi tüketicinin ödemesi ve indirim konusu yapmasıdır. Tedarikçi olarak bir yere kayıt olmanız için sizi yükümlülük altına sokmamaktadır yani bu tür tedariklerde bir problemle karşılaşmazsınız. Ancak B2C tedariklerde bir problem söz konusudur. Çünkü KDV ödemekle yükümlü olduğunuz üye ülkede kayıt altına girmek zorundasınızdır. Örneğin, eğer Kıbrıs, Yunanistan, Malta ve Romanya'daki özel şahıslara hizmet tedarik eden bir Türk Şirketi iseniz, bu ülkelerde KDV ödemek, KDV beyannamesi doldurmak ve diğer işlemler için kayıt olmak zorundasınız. Bu pek de kullanışlı değildir. Alternatif olarak, biz MOSS'u kullanmanıza izin veriyoruz. Eğer tercih ederseniz

probably will not use it. At least you have a possibility to use the MOSS. That's the big difference. The difficulty for the member states is that if a Turkish company registers in Italy for all supplies in Europe that means that the Member States of consumptions still have a right to control you. Because countries for example UK, Germany, Holland where the VAT is due can still check you. Your business will not appreciate to be confronted with auditors coming from other countries to Italy to check your company every two month. So we have to find a balance here as well.



MOSS'u kullanabilirsiniz. Örneğin, Sony gibi büyük bir şirketseniz ve hâlihazırda 28 üye ülkede de kayıtlı iseniz MOSS'u kullanmayı tercih etmeyebilirsiniz. Ama en azından MOSS'u kullanma ihtimali bulunmaktadır. Bu büyük bir farklılıktır. Buradaki zorluk eğer bir Türk firması tüm Avrupa'ya yapacağı hizmet tedarikleri bakımından İtalya'da kayıt altına alınmışsa, tüketimin yapıldığı üye ülkelerin halen sizi kontrol etmeye hakları bulunmaktadır. Yani KDV borcunun ortaya çıktığı örneğin Birleşik Krallık, Almanya, Hollanda gibi üye ülkelerin halen sizi kontrol edebilme hakkı bulunmaktadır. Böyle bir durumda, firmanızın her iki ayda bir İtalya'ya gelip firmanızı kontrol etmek isteyen diğer üye ülkelerin denetmenleri gibi bir problem ile karşılaşmaması gerekmektedir. Bu yüzden dengeyi sağlamak zorundayız.

B.U.: Who can register for the MOSS and how ?

L.DE.W.: Everybody can register for the MOSS as far as you are not established in the Member State for which you want to use the special scheme. If you are already established in a Member State, for example if you are an Italian company and you supply to France and Spain and Italy. You could register for the MOSS only for your supplies in France and Spain not in Italy. In Italy you have already a VAT identification number so you do not need to use the MOSS for your supplies in Italy.

Taxable person is the supplier. In Europe every supplier of goods and services is considered a taxable person



**TAX
REGISTRATION
CERTIFICATE**

B.U.: MOSS hangi tür tüketimleri kapsamaktadır?

L.DE.W.: Bir üye ülkede kurulu olmadığı sürece herkes MOSS'a kayıt olabilecektir. Eğer hâlihazırda bir üye ülkede kurulu bir şirket iseniz, örneğin bir İtalyan şirketi olarak Fransa, İspanya ve İtalya'ya tedarikte bulunuyorsanız, sadece Fransa ve İspanya'ya yapılan tedarikler bakımından MOSS'a kayıt olabilirsiniz. İtalya'daki tedarikler bakımında zaten kayıt altında bulunmaktasınız. Yani İtalya'da hâlihazırda KDV kimlik numaranız olduğundan, bu ülkede yapılan tedarikler bakımından MOSS'a kayıt olmanıza gerek bulunmamaktadır.

Vergilendirilebilir kişi tedarikçilerdir. Avrupa'da mal ve hizmet sağlayıcılar vergilendirilebilir kişi konumundadır.

B.U.: Would you explain us what is the reverse charge mechanism? And how it will help to fight against VAT fraud?

L.D.E.W.: In domestic transaction where you supply to customers within your own country, you will charge your customer with VAT, and the customer will pay you the full amount, including the amount of VAT charged. You, the supplier, collect the VAT and pay it over to the state budget. When you are committing VAT fraud, the supplier will collect the amount of VAT money from his customer, but he will not pay it to the State budget and instead he will disappear with the money. The reverse charge tries to eliminate this part where you will effectively get VAT in your hand. Reverse charge can only apply in B2B supplies, where your customer is another taxable person. It will say it is not you as a supplier that charges the VAT and collect it and pays it over to the state budget but now it is your customer who will do that. Your customer will do pay the amount of VAT due in his VAT Return. He will say I bought goods for 1000 Euro plus 20 % VAT (200 Euro) which he will pay via his VAT return (VAT due = 200 €). However, since this customer will sell the goods onward, he will be allowed to recuperate again from the state budget, the VAT he paid to his supplier. This will again be done through his VAT return in which he will mention this time VAT to be deducted / recuperated (= 200 €). The result is that the customer in his VAT return will pay 200 plus, and deduct 200 minus and as a result the transaction is VAT neutral for the customer. The advantage is that the supplier will never get the 200 € cash in his hands and cannot disappear with the money. It is a bookkeeping transaction avoiding the type of fraudulent behaviour mentioned at the beginning of this paragraph. . That's the idea. Now it does not solve the problem of fraud in general because other types of VAT fraud also occur. When you sell to a private person at the end, you will still have to charge VAT. This VAT you will get in your hand because you can not have a reverse charge to apply when you sell B2C. If you buy grocery, fruits or whatever, you the endconsumer will pay VAT. You do not fill in a VAT return and you are not entitled to deduct VAT. As final consumer and you will pay the full amount of VAT due on your purchase. Then the supplier can again disappear with the money. Anyone can disappear with all the money at that time, implying a new type of VAT fraud. So, although reverse charge will eliminate the possibility for one type of fraud, other frauds will continue to exist.

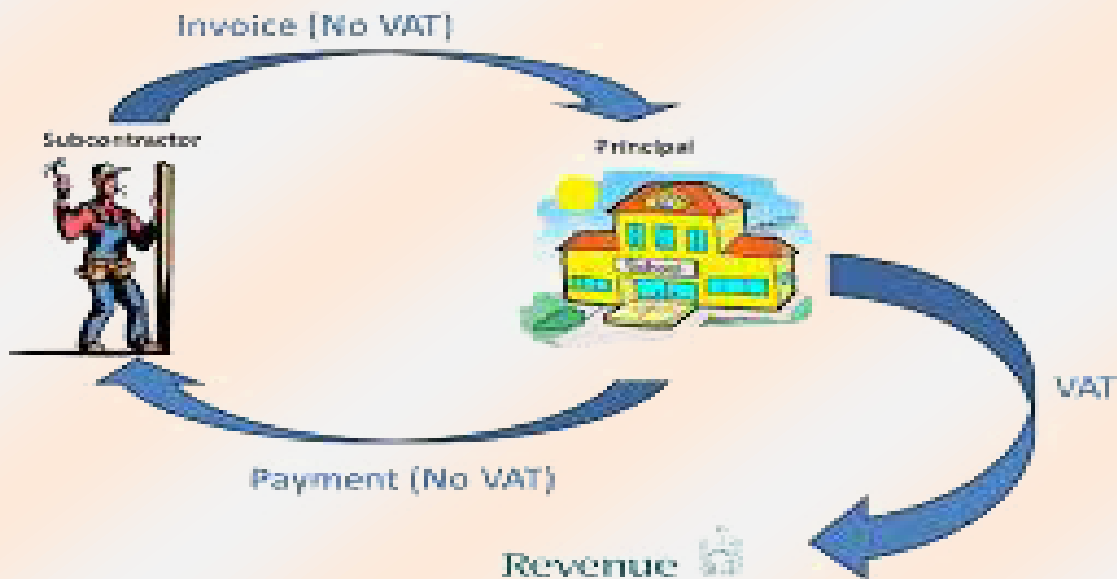


**REVERSE CHARGE MECHANISM
UNDER SERVICE TAX REGIME**

B.U.: Tersine Vergileme (Reverse Charge) mekanizması nedir? Bu KDV hileciliği ile mücadelede nasıl bir yardım sağlamaktadır?

L.DE.W.: Ülke içinde müşteriye tedarik yapılan yerel bir ticaretle, tedarikçi tüketiciye KDV'yi yükler ve tarh edilen KDV'de dahil olmak üzere müşteri tüm tutarı öder. Siz, tedarikçi olarak, KDV'yi tahsil edersiniz ve devlet bütçesine ödersiniz. KDV hileciliği yaparken, tedarikçi müşteriden tüm KDV'yi tahsil eder ve bu parayı devlet bütçesine aktarmadan parayla birlikte ortadan kaybolur. Tersine vergileme mekanizması, KDV'nin sizin elinize geçtiği kısmı etkin olarak ortadan kaldırmaya çalışmaktadır. Tersine vergileme sadece müşterinin de vergilendirilebilir kişi olduğu B2B tedariklerde uygulanır. Mekanizma, tedarikçi olarak sizin KDV tarh ve tahsil etmeyeceğinizi ve bunu devlet bütçesine sizin ödemeyeceğinizi, sizin yerine bunu müşterinin yapacağını söylemektedir. Müşteri KDV borcunun ödemesini KDV beyannamesinde yapacaktır. Müşteri, KDV beyannamesinde örneğin satın aldığı 1000 Euro'luk mal için ödemesi gereken % 20 KDV'yi (200 Euro) gösterecektir. Bununla birlikte müşteri bu malı ileride satacağından ödeyeceği KDV'yi devlet bütçesinden mahsup etme hakkına sahip olacaktır. Bunu KDV'yi (=200) indirim / mahsup olarak göstereceği kendi KDV beyannamesinde yapabilecektir. Bu durumda müşteri 200 fazla

ödeyecek ve 200 indirim yapacak ve faaliyetin sonucunda, KDV müşteri bakımından nötr hale gelecektir. Tersine vergilemenin avantajı, tedarikçi asla, sattığı ürünün fiyatı üzerinden hesaplanan 200 Euro KDV'yi alıp ortadan kaybolamayacaktır. Bu yukarıda bahsi geçen hilecilik türünü ortadan kaldıran bir muhasebe işlemidir. Tersine vergileme genel olarak hilecilik problemini çözememektedir çünkü yeni KDV hilecilikleri ortaya çıkmaktadır. En sonunda özel şahsa satış yapıldığında, halen KDV uygulamak zorunluluğu bulunmaktadır. Bu KDV satıcının eline ödenecektir, çünkü B2C satışlarda tersine vergileme mekanizması bulunmamaktadır. Eğer sebze, meyve veya herhangi bir şey alırsanız, nihai tüketici olarak KDV ödemek zorundasınız. KDV beyannamesi dolduramazsınız ve ödediğiniz KDV'yi indirim konusu yapamazsınız. Nihai tüketici olarak satın alımlarınızdaki tüm KDV'yi yüklemek zorunda kalırsınız. Herhangibiri yeni bir tür KDV hileciliği yöntemini kullanarak parayla birlikte ortadan kaybolabilir. Yani tersine vergileme hernekadar bir tür hilecilik türünü ortadan kaldırırsa da diğer hilecilik türleri var olmaya devam edecektir.



B.U.: Can you tell us about the Quick Reaction Mechanism against the VAT fraud?

L.D.E.W.: Problem that Member States face when they want to introduce measures that are derogating from the EU VAT acquis, a possibility already foreseen since the EU VAT system was set up, is that the procedure for obtaining such a derogation takes a very long time, and in the meantime Member States are losing money. For example, in the scrap metal sector which is very fraud sensitive most Member States had already derogation in place, allowing them to introduce a reverse charge for supplies of scrap metals. Such derogation can only be granted upon request of the Member State concerned and after a proposal from the Commission and adoption by Council. This takes approximately 18 months at least to get it approved. We saw member states, specifically with the fraud on CO2 emission rights, losing considerable amounts (billions of euros) of taxes in a very short period of time (2 to 3 months time). The introduction of a reverse charge on those supplies can end the fraud reasonably quick but by the time they introduce the request and have an agreement two years

later it's too late. Member States urged the Commission to give them at least the possibility to react almost immediately. That's what the quick reaction mechanism is about. So, this means that Member States, who face as sudden and massive fraud with certain supplies of goods or services can be granted from the Commission the possibility to provisionally introduce a reverse charge for these supplies within a month's time. At the same time that Member State should introduce a normal derogation request in parallel in order to obtain the derogation through the normal procedure by Council decision. This should enter into force by the time the quick reaction mechanism has expired. As mentioned before, it is limited to cases where you have sudden and massive fraud. So you should not use it for minor fraud cases. The applicant will have to prove that it is something that was not to be expected and the amounts of VAT loss at stake are quite considerable.



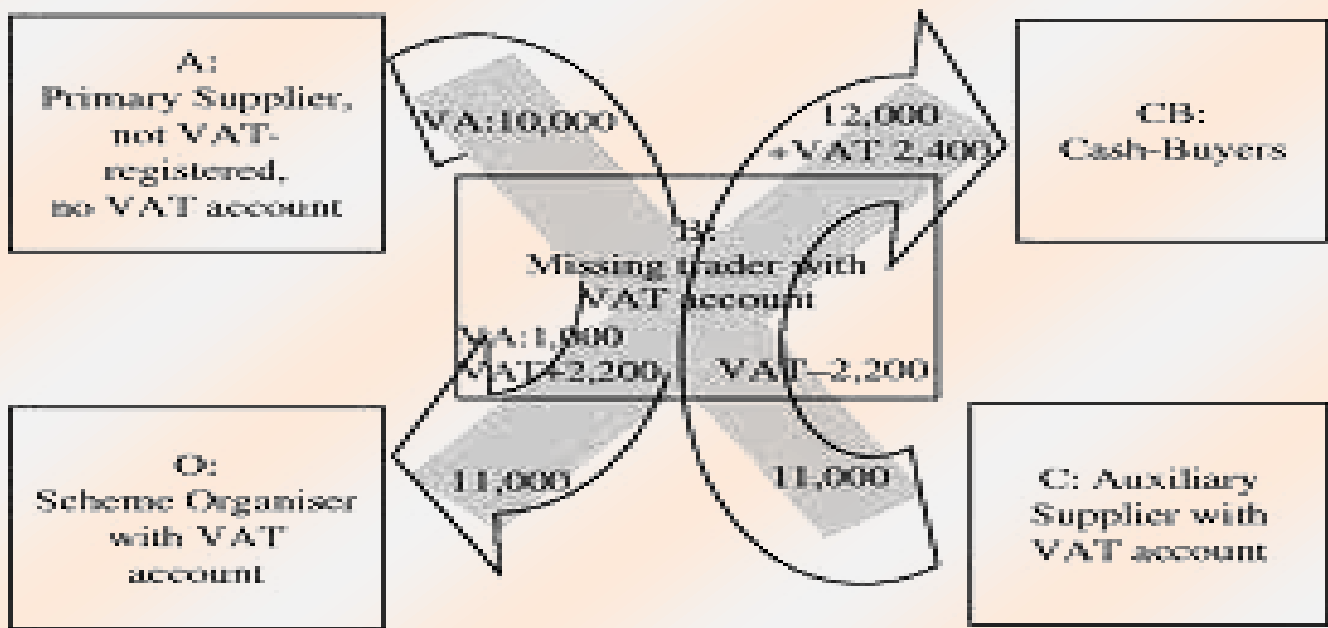
B.U.: KDV Hileciliğine karşı mücadelede Hızlı Tepki Mekanizmasını anlatır mısınız?

L.DE.W.: AB KDV sistemi oluşturulurken olabileceği muhtemel olarak öngörülmesine rağmen, Üye ülkelerin AB KDV mevzuatını ihlal eden önlemler almak istediklerinde, böyle bir ihlalin kabul edilme prosedürü oldukça uzun zaman almaktadır ve bu süre zarfında üye ülkeler para kaybetmektedir. Örneğin, hileciliğe oldukça duyarlı olan hurda metal sektöründe, hurda metal tedariklerine tersine vergileme uygulanmasını sağlayan ihlaller Üye ülkelerin birçoğu tarafından halihazırda uygulanmaktadır. Böyle bir ihlal prosedürü, üye ülkelerin talebi dikkate alınarak, Komisyon tarafından yapılacak Öneriden sonra Konsey tarafından kabul edilerek uygulanabilir. Bunun kabul edilmesi en az 18 aylık bir süre tutmaktadır. Bazı üye ülkelerin özellikle CO² emisyon hakları hileciliği yüzünden çok kısa zaman aralıklarında (2 ya da 3 ay) oldukça yüksek vergi geliri kaybı (milyar Euro) yaşadıklarını görüyoruz. Bu tür tedariklerde tersine vergilemenin kabulü hileciliği oldukça makul bir sürede sona erdirecektir ancak aynı zamanda

talebin kabul edilmesi ve anlaşmanın yapılması iki yıl alacağı için çok geç olacaktır. Üye ülkeler, Komisyon'a en azından kendilerine hızlı hareket edebilmeleri olanağı tanınması konusunda ısrar etmektedir. İşte hızlı tepki mekanizması bununla ilgilidir. Bunun anlamı, bazı mal ve hizmetlerin tedarikinde ani ve büyük çapta hilecilikle karşılaşan üye devletler, Komisyon'dan geçici olarak bu tedarikler bakımından bir ay içinde tersine vergileme uygulama olasılığını kabul etmesini istemektedirler. Aynı anda üye ülke Konsey Kararında öngörülen normal prosedüre uygun olarak normal ihlal talebinde bulunacaktır. Hızlı tepki mekanizması ortadan kalktığına diğeri yürürlüğe girecektir. Daha önce belirtildiği gibi bu uygulama ani ve büyük miktardaki hileciliklerin olduğu davalarla sınırlandırılmıştır. Yani bu mekanizmayı, küçük hileciliklerde kullanamazsın. İhlal talebinde bulunan bunun beklenmedik ve büyük çapta KDV kaybına yol açacağını kanıtlamak zorundadır.



Hızlı Tepki Mekanizması sadece ani ve büyük çapta hilecilik olaylarında kullanılır



B.U.: Do you think this kind of cooperation with third countries helps to solve various VAT fraud types, for example carousel fraud or missing trader?

L.DE.W.: The first, frauds mainly occurred within one country. Later on they started to spread across the border with other Member States and the need for exchange of information became apparent. In the beginning such information exchange between the Member States was slow, minimum 6 or 7 month before the information was passed on from one country to the other. This allowed fraudsters to get away with money. The administrative cooperation has in the meantime improved considerably and especially the information exchange is much quicker today. Fraudsters have also sophisticated their systems and started to involve more Member States. As a consequence, if the chain of transactions involves 7 or 8 Member States, it means that 7 or 8 member states have to cooperate and exchange information. Therefore, the need for speedier information was absolutely vital. Subsequently

fraudsters started to involve third countries, for example Dubai or Qatar and often the involvement of these countries only exists on paper, through false invoices. When you have transactions with Qatar or Dubai, Member States get information from these countries only through bilateral agreements and again here it often takes too long to obtain the requested information. Therefore, cooperation with these third countries is equally important. It should be avoided that these countries are misused to slow down the information exchange. So an agreement with certain third countries to exchange information can remedy such shortcoming. Only the fact you would get for example reply within a month would help EU tax administration a lot.

B.U.: Üçüncü ülkeler ile yapılan bu tür işbirliğinin, döngüsel hilecilik veya kayıp tacir hileciliği gibi KDV hileciliği türlerini çözmeye yardımcı olduğunu düşünüyor musunuz?



işlem zincirinde 7 ya da 8 üye ülke yer alırsa, 7 ya da 8 ülke işbirliği ve bilgi değişimi yapmak zorunda olacaktır. Bundan dolayı, bilgi değişiminin daha hızlı olması kesinlikle hayatidir. Akabinde, hilekârlar üçüncü ülkelerde ortaya çıkmaya başlarlar. Örneğin Dubai ve Katar ile yapılan ticari işlemlerde, bu vakalar yanlış faturalar yolu ile sıkça ortaya çıkmaktadırlar. Bu ülkeler ile ticari işlem yapıldığında, üye ülkeler sadece ikili anlaşmalar yolu ile bilgi elde edebilmekte ve talep edilen bilginin elde edilmesi oldukça uzun zaman almaktadır. Bundan dolayı bu tür üçüncü ülkeler ile yapılacak bilgi değişimi aynı ölçüde önemlidir. Bu ülkelerin bilgi değişimini yavaşlatmaya çalışmaları önlenmelidir. Bundan dolayı üçüncü ülkeler ile yapılacak bilgi değişimi anlaşması, bu noksanlığı giderecektir. Aslında üçüncü ülkeler ile yapılacak hedeflenmiş bilgi değişimlerinde, örneğin bir ay içinde cevap alınabilmesi halinde, AB vergi idarelerine bu bilginin faydası daha fazla olacaktır.

L.D.E.W.: İlk olarak, hilecilik bir ülke içinde ortaya çıkar. Daha sonra bu hilecilik türü ülke sınırlarını aşarak diğer üye ülkelere yayılır ve bilgi değişimi ihtiyacı ortaya çıkar. Başlangıçta üye ülkeler arasındaki bu türden bilgi değişimi yavaştır, bililerin bir üye ülkeden diğer üye ülkeye geçmesi 6 ya da 7 ay sürer. Bu süre hilekârların paralarla birlikte ortadan kaybolmasına olanak sağlayacaktır. İdari işbirliğinin bu süre zarfında kayda değer şekilde gelişmesi, özellikle bugün bilgi değişiminin daha hızlı hale gelmesini sağlamıştır. Hilekârlar da kendi sistemlerini daha karmaşık hale getirmişler ve daha fazla üye ülkede yer almaya başlamışlardır. Bu nedenle eğer ticari

Üçüncü ülkeler ile hedeflenmiş bilgi değişiminin en kısa sürede sağlanması söz konusu KDV hileciliğinin en kısa zamanda önlenmesini sağlayacaktır.

B.U.: Did you ever have any chance to examine the Turkish taxation system, especially VAT? What you think about relations between DG Taxud and Turkish Tax Administration on information exchange about tax fraud?

L.DE.W.: When, during the enlargement exercises, I was in charge of checking the alignment of the national VAT legislations with the EU VAT acquis, I also went to Ankara for checking open the Turkish VAT legislation. But that was ten years ago, so things in the meantime have drastically changed. It's a fact that frauds do not respect any borders. At the end more



B.U.: Daha önce hiç Türk vergi sistemini özellikle KDV sistemini inceleme fırsatı buldunuz mu? DG TAXUD ve Gelir İdaresi Başkanlığı arasında vergi hileciliğine karşı mücadelede bilgi değişimi hakkında ne düşünüyorsunuz?

L.DE.W.: Genişleme çalışmaları sırasında, ulusal KDV mevzuatlarının AB KDV müktesabatına uyumunun kontrolüyle görevliydim. Ayrıca Türk KDV mevzuatının açılışını kontrol amacıyla Ankara'ya da gittim ancak bu süre içinde birçok şey değişti.

Aslına bakarsanız, hilecilik hiçbir sınır tanımaz. En sonunda daha fazla ülke özellikle komşu ülkeler biraraya gelecekler ve daha yakın işbirliği gerekli olacaktır. Hilecilikle mücadele daha iyi ve daha hızlı bilgi değişimini gerektirir ve bundan dolayı bu tür bilgi değişimi AB sınırları dışına doğru genişletilmelidir.

This interview is done by Birol UBAY for Vergilendirme / Taxation Journal. We would like to thank Mr. De WINTER because of his contributions.

Bu rapor bu Birol UBAY tarafından Vergilendirme / Taxation bülteni için yapılmıştır. Katkılarından dolayı Sayın De WINTER'a teşekkür ederiz.

SUMMARY

The Commission's Taxation and Customs Union Directorate-General. Under the authority of Commissioner Algirdas Šemeta, the Directorate-General takes an active part in the achievement of the strategic aims of the European Union.

In this context it aims to:

- manage, defend and develop the customs union as a vital part of protecting the external borders of the EU;
- tackle the tax obstacles that currently prevent individuals and companies from operating freely across borders and from exploiting the full benefit of the Internal Market and encourage changes to tax

systems so that they support Community objectives such as competitiveness and sustainable development ;

- Respond effectively to the international challenges associated with customs and tax policies;
- Facilitate better co-operation between Member States to combat tax and customs fraud.

It engages regularly in open dialogue with stakeholders and interested parties in order to ensure that rules and proposals keep pace with the reality of rapid change.

ÖZET

Komisyon Vergilendirme ve Gümrük Birliği Genel Müdürlüğü. Komisyoner Algirdas Semeta'nın yetkisi altında, Genel Müdürlük Avrupa Birliği'nin stratejik amaçlarının gerçekleştirilmesinde aktif bir rol almaktadır

Bu bakımdan DG TAXUD'un amaçları;

- AB'nin dış sınırlarını korumada en hayati parça olarak gümrük birliğini idare etmek, savunmak ve geliştirmek,
- Bireylerin ve şirketlerin sınır boyunca serbestçe faaliyet göstermelerini ve İç Pazarın tüm faydalarından yararlanmalarını engelleyen vergi sorunlarıyla mücadele etmek ve ayrıca

rekabetçilik ve sürdürülebilir gelişim gibi Topluluk hedeflerinin destekleyecek şekilde vergi sistemlerinin değişimini desteklemek,

- Gümrük ve vergi politikaları ile bağlantılı uluslararası sorunlara verimli bir şekilde cevap vermek,
- Vergi ve gümrük hileciliği ile mücadelede Üye Ülkeler arasında daha iyi bir işbirliğini oluşturmaktır.

DG TAXUD, kuralların ve tekliflerin hızlı değişim gerçeğine ayak uydurmasını sağlamak için paydaşlar ve ilgili taraflar ile açık diyalogları düzenli olarak sağlamaktadır.

